

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Hirdetéseket a nap bármely szakában felvesz a kiadóhivatal

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA—NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII
(TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
GAAL SÁNDOR

A diktatura következményei

Az utóbbi időben annyiszor hallottunk már diktatúráról, hogy foglalkoznunk kell már vele, mint aktuális politikai eshetőséggel. Nem mélyedek bele, hogy a dolgok tényének magyarázatát adjam, ugyanis tudja mindenki, mit jelent elnyomást, hallgatást, türelem parancsszóra.

De, ha már diktatúráról beszélünk, eszünkbe kell jusszon Spanyolország, ez az egykori világhatalom, amely ma összeomlóban van, holott egykoron az övé volt az egész föld fele.

Spanyolország mai helyzete annyira szorosan összefüggésben áll a diktatúrával, hogy mindenki levonhatja a szükséges konzekvenciákat a lejátszódott eseményekből.

Nos lássuk.

A világháború folyamán, Spanyolország semleges volt. A két ellenséges államcsoport mindenike a maga részére óhajtott megnyerni, azonban a különböző politikai pártok által kormányozott Spanyolország nem csatlakozott egyikhez sem, hanem megőrizte semlegességét és szállított minden elképzelhető mindkét ellenséges tábornak.

Mezőgazdasága, ipara, kereskedelme hihetetlen arányban fellendült. Uszott, fürdött a jólétben.

Aztán jöttek a háború utáni évek, amikor a két ellenséges tábor úgy, ahogy kibékült. A fogyasztók száma egyre-másra csökkent, természetesen vele ugyanolyan arányban a termelés és a munkaalkalom is.

A különböző politikai pártokba tömörült lakosság nagy része politikai szenvedélyének a pártpolitika keretein

belül hódolt. A pártok voltak azok, amelyek magukba olvasztottak mindenféle elemet s fékeztek a szélsőségekre hajló kilengéseket.

Azonban voltak olyanok is, akik a pártokat okolták a háború utáni gazdasági visszaesésért s mindent elkövettek, hogy a hatalmat magukhoz ragadják és erőszakos úton próbálják megjavítani az egyre kedvezőtlenebbé váló helyzetet.

A politikailag, mint mindennél, itt is iskolázatlan lakosság elégedetlenségét felhasználva, a diktatórikus iránnyal vette kezébe a hatalmat s mint rendszerint és kivétel nélkül mindenki, nemcsak élt azzal, hanem visszaélt.

A politikai pártokat feloszlatták. Helyette, titokban, mindenféle szervezetek alakultak, amelyeknek rossz, vagy jó, de legtöbbször egyéni céljaik voltak. Primo de Rivera tábornok diktatúrája sem lehetett örökéletű s a minduntalan forradalmakban, lázadásokban kirobbant elégedetlenség máról-holnapra megbuktatta.

Primo de Rivera idegenben halt meg.

Alfons király, akinek ekkor már nemcsak a trónja ingott végképpen, hanem az élete is veszélyben forgott, belátta, hogy a diktatura, amely semmi jót nem hozott, megbukott.

Hívta a pártok vezéreit, de azok már nem vállalták a kormányzást. Nem vállalták, mert a hosszú diktatura alatt a tömegekkel elvesztették az érintkezést s megszűntek befolyást gyakorolni a lakosságra.

S ekkor Alfons király, ahe-lyett, hogy mégis csak a po-

litikai pártokra támaszkodott volna s engedett volna a végletekig a felségjogokból, ismét csak diktatúrához nyult.

Ezt fizette meg, szerencsére, csak a trónjával.

De mi lett az egykori vi-

lágbirodalomból?

Rut sybarita váz, illetve még az sem, mert bomlik, oszlik, szakad szét majdnem annyi felé, ahány oldala van. Ez a sorsa a diktatúrának.

„O“

Belpolitikai helyzet

Ghica herceg elfogadta a külügyi tárcát

A tegnapi és tegnapelőtti nap eseményei az audienciákban merültek ki. Jorga miniszterelnök speciális kihallgatáson jelent meg a királynál. (Hogy mit jelent ez esetben a »speciális« szó, azt szeretnénk tudni.) Majd átvette a belügyminisztérium vezetését.

Mihalacheszemélyesen részt vett az átadásnál s meleg szavakkal búcsuzott a tisztviselői kartól.

*

A nemzeti parasztpárt nagy bizottsága tegnapelőtt délután ülést tartott, amelynek tárgya az volt, hogy döntsék el, milyen álláspontot foglal-

jon el a parlament Jorga kormányával szemben.

A tárgyalások folyamán nem tudtak végleges megállapodásra jutni, s azokat Kolozsváron fogják folytatni.

Igen sokan vannak a párt parlamenti tagjai között, akik amellet vannak, hogy a kormánynak bizalmatlanságot kell szavazni.

Különösen Argetoianu és Manoilescu személyét kifogásolják.

*

Ghica herceg, római nagykövet elfogadta a külügyminis-terei tárcát s azt szombaton veszi át.

Nem adják el az adótar- tozásért lefoglalt álla- tokat

Bukarestből jelentik, hogy Argetoianu pénzügyminiszter körrendeletben utasította az összes pénzügyi hatóságokat, hogy az adótarozásért lefoglalt élőállatokat mindaddig, amíg a mezőgazdasági munkálatok befejezést nem nyertek, ne adják el,

Jó volna, ha a fenti rendelkezést a mai keresetlen világban minden egyes le-

foglalt tárgyra kiterjesztenék.

Nagyon jó volna azon kívül a már elzálogolt tárgyakra nézve is intézkedni, amelyek például Szalontán a városháza pincéjében rothadnak.

.....

Időprognózis

Változékony, felmelegedésre hajló idő várható.

Színház

Alvinci huszárok

Eisemann Mihály 3 felvonásos operettjével, az Alvinci huszárokkal mutatkozott be Gáspár Jenő színtársulata Szalonta közönségének. Az operett meséje az, hogy Keresztesi ezredesné (Beck Rózsi) Judit (Megyesi Juci) leányát elvette Lovag Kenesi Kelen Alfréd (Hegedüs Miklós). Az esküvő napján azonban Monoszterly ezredes (Kozma Hugó) parancsnoksága alatt gyakorlatozó huszárok érkeznek a huszárok, akik között van Kenderessy kapitány (Battyán), Judit szerelmese.

A huszárezredben van Kis Miska önkéntes (Ekecs Ferenc) aki keményen udvarolt Schramerberg altábornagy (Szalay Zsigmond) leányának Zsuzsinak (Gálfi Nusi). Két felvonáson keresztül szűrődő bonyodalom után végre jön a megoldás Kelen Alfréd elvállalja Judittól aki hozzámegy Kenderesi kapitányhoz, — elveszi a mamáját Keresztesi ezredesné. A szereplők a lehetőség határáig kihasználták az egyes alakítások előnyeit.

Medgyesi Juci, a komoly szerelmes lány szerepében kihozott szerepéből mindent, ami csak kihozható volt, s igen jó partnere volt Kenderessy kapitány szerepében Battyán. Hanem aztán igazán végig kacagtuk a második felvonást, amelyben brillírozott Gálfi Nusi, Beck Rózsi, Ekecs Ferenc, Hallai Sándor, Hegedüs Miklós.

Elsőre név táncszerepben mutatkozott be a II-ik felvonásban Solti Janka. Nagyszerűen kihasználták a darab által nyújtott előnyöket arra, hogy a nézőteret megnevetessék s ez teljes mértékben sikerült is, mert az előadás első percétől az utolsóig sikerült lekötni a mi közönségünk nem épen lebecsülendő figyelmét, ami már maga is eredmény számba megy.

Szökik az asszony

Tegnap délután leszállított helyárat mellett „Szökik az asszony” című operettet hozta színpadra a színtársulat.

Az előadás nagyszerűen ment s minden egyes szereplő a jól megérdemelt sikert aratta.

Első tavasz

Kevés, de annál lelkesebb közönség előtt játszotta tegnap este a színtársulat az „Első tavasz” c. operett újdonságot, Anday Ernő szerzeményét, amelyet Brodszky zenésített meg.

A darab maga egy bájos meséjű operett, amelynek azonban jobbakat is láttunk. Hogy mégis oly frenetikus hatást váltott ki a nézőtérben, az kizárólag azoknak köszönhető, akik az egyes szerepeket alakították. Nagyszerű táncszámokat mutattak be Gálfi Nusi, Med-

TAVASZI

női és férfi ruha
szövetek, kabát kelmék

szép választékban megérkeztek

Freiberger-hez

Feltűnő olcsó árak!

gyesi Juci, Ekecs Ferenc és Battyán Kálmán. Ha Ekecs Ferenc táncképességét akarjuk jellemezni, azt csak a „kipattanó rugó” fogalmával való összehasonlíthatás útján tehetjük. Ki kell emeljük Solti Jankát, akit ismét egy olyan szerepben láttunk, amelyet a lehetőségig ki-domborított.

Leszállították a helyárat

Hogy a közönség minél szélesebb rétege látogassa a színház előadásait, az igazgatóság leszállította a helyárat 40, 30, 20, 15 és 10 leire. Ezenkívül lesznek olyan előadások is, amikor 20, 10 és 6 lejes helyárat lesznek.

Ma este előadásra kerül Egy lány, aki mer, Faragó Sándor 3 felvonásos vígjátéka 40, 30, 20, 15 és 10 lejes helyáratokkal.

Szombat este: Victória, operett újdonság 3 felvonásban, ugyanilyen helyárat mellett.

Értesítés

Tisztelettel értesitem az utazni szándékozó közönséget, hogy e hó 24-én este 6 órakor egy

autóbusz körutazás

lesz Szalontától Várad—Kolozsvar—Torda—Nagyenyed, Tövisen át Gyulaférvárin és vissza. Indulás e hó 24-én este 6 órakor. Viteldij Kolozsvarig 100 lei, Alba-Juliaiig 200 lei. Vissza ugyanennyi, azaz Kolozsvarig 100, Váradig 200 lei. Jegyek a Központi Kávéházban válthatók.

Tisztelettel:

C. COMAN.

Jól sikerült a református Nőegylet kulturelőadása

A ref. Nőszövetség tegnap d. u. az Iparos Otthon nagy termében megismételte előadását. A közönség a termet nagy részben megtöltötte. Az előadás valóban megérdemelte a közönség érdeklődését, mert úgy a kitűnő formában lévő Iparos Dalegylet által előadott énekszámok, mint a többiek valóban elsőrendűek voltak. Különösen a történelmi képek és „A fejedlem rózsája” szereplői, a szavalók fejedhetetlen impressiót hagytak a lelkekben.

A szereplők, hölgyek, leányok és férfiak olyan pompásan alakították a mult nagy alakjait, hogy az ember önkéntelenül is abba az időbe hitte magát, melyben e nagy történelmi személyiségek éltek. A szereplők, megérdemelték a közönség elismerését és dicséretét. Szeretnénk mindenikkel külön foglalkozni, mert minden dicséretre előismerésre méltók a rendezőség, együtt ki közönségnek ezt az érdekes előadást rendezte.

Hogyan éljen a szivbajos ember?

Szivbaj, érlelmeszesedés, vérnyomás. III. kiadás. Alig néhány hete, hogy a könyv II-ik kiadása elbágyta a sajtót és már is szükségessé vált a III-ik kiadás megjelenése. Ezen a mai gazdasági viszonyok mellett, szinte páratlan könyvsikert nem csak annak kell tulajdonítani, hogy ily természetű könyvre valóban szükség volt, hanem annak is, hogy a kitűnő szerző szerencsésen megtalálta azt a hangot, amelyen a

művelt közönséggel beszélni kell. A dolog természetesen rejlik, hogy orvosi témák mindenkit érdekelnek hiszen legtöbb embernek vagy van valamelyes baja, vagy valamelyes beteg hozzátartozója, barátja.

A hiba csak az volt, hogy az ily könyvek többnyire nagyon tudákosan vannak megírva. Dr. Bodon könyve könnyen érthető, élvezetes, amellet tanulságos olvasmány. Felölel mindent, ami a szivbajost érdekli.

A könyv tartalma igen gazdag. Amellet, hogy felvilágosít a szivbántalmak mineműségéről és azok jelenségeiről részletes és pontos utasításokat ad ar a nézve, hogy mennyit és hogyan dolgozzunk, hogyan táplálkozzunk, hogyan viselkedjünk az élvezeti cikkekel, szeszitalokkal, kávéval, teával, dohányval szemben.

Megmondja milyen állást foglal el a tudomány a sportot illetőleg: kinek szabad és kinek nem szabad mit szabad és mit nem szabad. Megszivlelendő tanácsokat ad a nemi élet és a házasság tekintetében. A kitűnő szivspecialista behatóan foglalkozik az érlelmeszeséssel és a vérnyomás kérdésével. Végezetül ismerteti a valódi és a képzelt szivbajok kezelési módjait. A mű Novák Rudolf és Tsa kiadásában kifogástalan kiállításban jelent meg. Ára csak P. 2'60.

Rokkantak és a rheuma

A rheuma nem ismer társadalmi különbséget, nem ismer ország-határokat és birodalma az egész világ. Amerre a rheuma jár, meg-növekedik a rokkantak listája, amint ezt a hivatalos statisztikai adatok bizonyítják.

Megdöböntő számokat olvasunk dr. Engländer Árpád kiváló szakavatottsággal megírt könyvében, amely „A RHEUMÁS BAJOK HÁZI KEZELÉSE” címmel jelent meg. Rámutat a baj komoly és veszélyes voltára s arra, hogy a betegség legsúlyosabb formáit a betegek nemtörődomségükkel okozzák. Ismerteti a baj lényegét, kórokozóit és hangsúlyozza a házi kezelés fontosságát, mely az orvosi kezelés mellett a gyógyulásnak segítő tényezője. Rheumás betegeknek nélkülözhetetlen, házagpótló munka. A könyv népszerűségére jellemző, hogy az első kiadás pár hónap alatt elfogyott; most jelent meg a II-ik kiadás, mely minden könyvkereskedésben kapható. Ára P. 2'40.

Mercur cipőszalon

készítményei eddig nem létező olcsó árban kapható

NAGYISTVÁN

divatruházában!

Megrendelések is raktári árban!

Tip. „GAÁL ÉS TARSA” nyomdája
Salonta.



Akap-e olesón ruházkodni?

Szántó Mártonhoz

egy nagytömeg tiszta gyapju bel- és külföldi férfiszövet maradék érkezett, amit félárban vehet meg.

**2, 3 és 4 méteres darabok, férfiruhákra
női kosztümökre kiválóan alkalmas!**



Ezek a cikkek csak készpénzért adnak el!



Leégett egy szé- kely falu

Kézdivásárhelyről jelentik: Sófalva tegnapelőtt teljesen leégett. Négy uccában 120 ház lett a lángok martaléka. A tűz emberáldozatot is követelt. Az egyik házban bennégett Farkas Jánosné.

Ötszáznegyven ember lett hajléktalanná. A belügyminisztérium gyors segélyakciót indított a károsultak felségélyezésére.

Munkában a kom- munisták Török- országban

Istanbulból jelentik: A közelgő parlamenti választásokat a kommunisták minden eszközzel a saját javukra akarják kihasználni. Igen sok agitátor érkezett Oroszországból, akik közül tegnap tizenkettőt letartóztatott a rendőrség.

Az agitátorok különösen a dohánygyár munkásai körében dolgoztak erősen, akik mintegy 12 ezren vannak s külön kommunista listát akarnak benyújtani.

Modern uri magánlakás

Rákóczi-ut 20 sz. a. — Erdélyi Gyula-féle kiadó. Elfoglalható május, esetleg augusztus 1-én. Értekezni lehet a tulajdonos Nagy Danielléval, Reg. Carol II. (Váradi-ut) 7. Sternthal-ovoda.

Ujrafelvétel lesz Pintér András szá- zados ügyében

Még emlékezetes az a dráma, amelynek során Pintér András százados agyonlőtte Kiss Miklós őrnagyot. A hadbíróság ezért halálra ítélte, de a kormányzó kegyelem útján, tíz évi fegyházra változtatta át a halálbüntetést.

Pintér most perújítási kérelmet adott be, mert közben új szemtanú Konkoly Gábor jelentkezett, aki viláljából látta, hogy Kiss Miklós megtámadta és pofonütötte Pintért.

A honvéd főtörvényszék tegnap helyszíni szemlét tartott a dráma színhelyén, amelynek során rekonstruálták az eseményeket s megállapították, hogy a Konkoly villájából tényleg nagyszerűen lehetett látni az események lefolyását.

Brilalai buza árak

Ma délben Brilában a következő buzaárak voltak. (A kikötőben va-
gonba rakva értendők):

Buza, 350—325—270. Rozs 275.
Árpa 275—206—290. Tengeri, 250.
Bab 500 lej.

**Maradék szövetek hihet-
len olcsó áron lesznek áru-
sitva: FREIBERGERNEL!**

Olesó fehérnemű vásár!

Több ezer méter finom fehérnemű és lepedő vászon maradék érkezett

Szántó Mártonhoz

Ezekből a legfinomabb kelengyék félárban beszerezhetők.

Prima kelengye vászon 26 leitől kezdve kapható!

Tanácsülés szombaton

Ismét az ingatlan vé- teleket tárgyalják

A város állandó tanácsa úgy határozott, hogy szombatra, e hó 25 reggel fél 9 órára gyűlésre hívja össze a nagy tanácsot.

A tárgysorozatot a következőkben állapították meg.

1. A tanácsülési jegyzőkönyvet aláíró két tag kijelölése.

2. Mult gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása.

3. Tanácsválasztmány pénztárije-
lentése.

4. Az előző gyűléseken tett interpellációkra válasz és pedig: a., Kiss Károly tanácsos interpellációja a község által végeztetett munkálatokról a munkanélküliek és szegények segélyezésére. — b., Kiss Károly tanácsos interpellációja a Váradon vásárolt s a helybeli szegények között kiosztott ruhákra vonatkozólag. — c., Kiss Károly tanácsos interpellációja a „Regale” lebontásának vállalatba adására.

4. Kiss Károly és Solyom János tanácsosok interpellációja a városi munkálatok és szállítások vállalatba adására vonatkozólag.

e. Megyeri József tanácsos interpellációja Verzes Gábor városi tisztviselő fegyelmi ügyében.

f. Megyeri József tanácsos interpellációja a városi tanács működésére vonatkozó szabályrendelet ügyében.

g. Kovács Pál tanácsos interpellációja a »Kajla» épületének jókarban tartására.

5. Folyó évi költségvetés módosítása.

6. „Redut”, „Árpád”-malom Nagy Gyula palota és a Domján Testvérektől vásárolt ingatlanok, valamint az Ipartestületnek adandó 1,500,000 lei kölcsön ügye.

7. Több szalontai lakosnak kérelme a dr. Jacob János által ajánlott erdő megvételére.

8. 10.000,000 lei kölcsön felvétele a város részére.

9. A Leánygimnázium által felajánlott 329.759 leies kölcsön ügye.

10. A határőrszázadnak ajándékozott pichet szerződésének jóváhagyása.

11. Esetleges javaslatok és interpellációk.

Az ingatlan vételek ügyében meg kell emlékezzünk Ellmann Lajosnak a Redut eladása tárgyában utólag tett módosító ajánlatáról.

Ellmann utólag oda módosította ajánlatát, hogy telekkönyvi bekebelezéssel biztosítja az ingatlan legalább is tíz %-os jövedelmezőségét és mindjárt ajánlatot is tett a mozi kezelésre, illetve az étterem bérletére.

A kistanács arra az álláspontra helyezkedett, hogy elfogadja Ellmann Lajos ajánlatát, de csak az esetre, ha többet ígérő nem ajánlkozna.

A jövedelmezőség garantálását Ellmann tíz évre ajánlotta fel s azt a Központi épületére első helyen leendő bekebelezéssel garantálná.

Ez az ajánlat ilyen formában feltétlenül előnyös, mert nincs még olyan ingatlan Szalontán, amely 10 százalékot jövedelmezzen s elvégre a pénz mindig csak pénz marad, míg az ingatlan az biztos tőke.

A nagy tanács ülés elé nagy érdeklődéssel tekint az egész város.

A ref. ifjak vásárnap avatják fel az Ifjusági Otthont

A református ifjak az egyház presbitériumától ifjuság céljaira három üres helyiséget kapott. Az ifjuság az üres és elhanyagolt termeket kijavíttatta és nagy áldozatok árán berendezte. Most, egy nívós műsorral egybekötött ünnepély keretében avatják fel és adják át az ifjuságnak. Az „Otthon” a könyvtárral, az olvasótermével műveltséget és nemes szórakozást akar nyújtani az ifjuságnak. Ezért a ref. ifjuság vezetősége mindent megtesz, hogy az ifjuság otthonában jól érezze magát. A felavatást vásárnap d. e. 11 órakor a templomi istentisztelet után tartják meg a nagy iskolában. Az ünnepélyre felhívuk mindenki, de különösen az ifjuság figyelmét.

Irodának alkalmas helyiség május egy től kiadó.

Toldi-tér 6. (Kenyeres-féle ház)

S P O R T Makkabea-Corvin

Vasárnap délután 4 órakor ismét élvezetes játékban lesz része Szalonta sportkedvelő közönségének. A Corvin a rivális Makkabeával játsza meg az itthoni sport pályán bajnoki mérkőzését.

A Corvin csapata lázasan készülődik a nagy csatára. Reméljük, hogy ki fognak tenni magukért s reperálják a vasárnapi vereséget.

Jön! Jön!

Cigány szerelem Sasok éneke

Central-mozgó

Szalagot csa- pott a besoro- zott legény

Ma kezdődtek meg a sorozások. Egy pár szentmiklósi legény a piacon minden áron egy csomó szalaggal akarta feldiszníteni magát s Wilkesz piaci árus sátrából el is csapott egy csomót.

Wilkesz észrevette s üldözni kezdte. A szerencsétlen flótás rossz irányba menekült, mert észrevette Molnár István és Nemet Sándor rendőr, akik pár perc alatt beérték s elcsípték.

Bevitték a rendőrségre, ahol jegyzőkönyvet vettek fel.

Ugyancsak pórul járt egy piaci tolvaj cigányasszony, akit tetten érték s a vásár közönsége stantepepe jól elpáholtá.

JÖN! JÖN! JÖN!

Cigány szerelem Sasok éneke Central-mozgó

LEGSZEBB TAVASZI MO-
DELKALAPJAINK MEGÉR-
KEZTEK. FELHIVJUK RÁ
A N. B. HÖLGYKÖZÖN-
SÉG SZIVES FIGYELMÉT.

SALON CHIC

RÁKÓCZI-UT 7. SZ. NAGY
PALOTÁVAL SZEMBEN.

REGÉNY HARCZ ÉS BÉKE

Írta: HERMANN GÉZA 6
II.

— Elég baj ez mi reánk nézve, hogy ön — édesem — ma már osupán az indokolatlan bosszu által vezetteteti magát! Ehez makacsul ragaszkodni a legnagyobb férfigyöngesség s önre veti árnyát! — indulatoskodott a bárónő,

— Igen kérem édesem, e tárgyat ne feszegessük, én már határoztam!

— Határozott ön mindenben, csak az a szomorú, hogy lihegő bosszusomja ezeket nyel el s kielégítést még sem talál! Maholnap két gyermekünk kezét fogva mehetek Baranyaihoz kegyet s pardont koldulni!

A szülők készülő heves összecsapását a csöndesen figyelő leány háritotta el. Édes atyjához ment s gyermeketeg öszinteséggel kérte.

— Kedves jó papa, könyörgöm, béküljünk mi meg a Baranyai családdal. Egy főurra nem vet árnyat az, ha ellenfelének nagylelkűen megbocsájt, eme tette lekötöztette is teszi amazt. Ezek a zilált állapotok s kifogásai elvették nyugalmam, félelem s rettegés tölt el a bennünket érhető veszedelem gondolatára s fáj látnom nap-nap után édes szüleim aggodalmát, kiváltott lelki keserűségét s szenvedő arculatát.

En azt vélem, ebből az adáz elenségeskedésből lehetséges a kibontakozás, ha a felek erre komolyan törekednek... Hogy kedves jó papa a kedvezményezést nem teszi meg, ennek nagy indokai lehetnek ugyan, de figyelembe kell vennünk, hogy — az előjelek után ítélve — a vesztesek mi leszünk, bevárni ilyen pernek a végső kiemenetelét: önöngyilkosság magunk iránt! Ahogy én kedves jó papa és Alfonztól hallom jellemezni ellenfelünket nem képzelhetem, hogy egzsztenciánk megsemmisítésére törekednék! azt azonban elvárhatja, hogy a békére a legyőzött adjon alkalmat.

Esedezem édes jó apa, Alfonzzal együtt keressenek módot arra nézve, hogy ezen áldatlan helyzetnek vége vetessék s valahára szerezze meg mindnyájunknak az óhajtott békét.

— Édes gyermekem, e kérelem maga részéről igen helyes volna, sajnos, a tények rideg kifolyása meddővé tesz minden kísérletet. A történetek után én ellenséget meg nem kérhetem s mint arisztokrata a parvenüt meg sem kérem! Kegyet tőle el nem fogadok, pardont nem várok, de nem is adok! Tehát nekem azzal az urral

Miért is szeretlek oly nagyon

mert

PIACSEK

által elsőrendű marha-, nő-vendék- gyenge borju és sertés husok a legizlésebben és a legnagyobb előzékenységgel vannak kiszolgálva.

Habkönnyű felvágottak és virslik!

24
1 kgr marhahus levesnek és pecsenyének, 1 kgr növendék hus pecsenyének
1 kgr gyenge borju hus 28 lei

1 kg gyenge borjuhus 24 lei
1 kg marhahus paprikásnak 16 lei
1 kg növendék paprikásnak 20 lei

nincs tárgyalni valóm.

— Édes jó papa, hiszen nem kell megalázni magát, meg sem kell kérnie, mert a béke közvetítés útján is kivihető... Kegyes hozzájárulásával s engedelmevel én hajlandó vagyok özvegy Baranyai-néhoz, az anyához elmenni s megkérni őt, hogy fiának adáz támogatásait ellenünk szüntettesse be s anyai közreműködésével támogassa a mi békére való hajlandóságunkat.

— Nő vagyok, az anyához, tehát nőhöz fordulok s itt már a férfi szemüvegen nézett kritika eszik. Azt sem mondhatják, hogy küldve vagyunk talán küldve vagyok, hanem azt igen, hogy az övéiért rettegő gyermeket oda vezérelte a szív, a félelem s a szülők iránti szeretet... Meg sem aláztam magamat, sem önöket, mert oly békéltetőt állítottam közbe, aki előtt meghajlik mindkét fél.

(Folyt. köv.)

Comitetul școlar al Liceului de Stat Salonta.

Publicațiune No. 749-1931.

Comitetul școlar al Liceului de băieți Salonta, publică licitație cu oferte inchise, pentru aprovizionarea cu 26 vagoane lemne de foc cer. cl. I. în ziua de 25 Mai 1931 orele 18, în cancelaria Directorală a Liceului. Caietul de sarcini și informațiuni se pot primi de la Direcțiune în zilele de lucru între orele 8-13 și 16-18.

Președinte: A. NUTIU. Contabil: ȘTEFĂNESCU.

Az állami liceum igazgatósága árverést hirdet 26 vagon I. osztályú cserhasáb szállítására. Feltételek megtudhatók a liceum igazgatóságánál. Zárt ajánlatok május 25-én d. u. 6 órakor adandók be, amikor a döntés is megtörténik.

Balogh György

festő által tisztítás és festés végett átvett ruha és fehérneműek, gallérok átvehetők 8 napon belül Bocskai-tér 34. szám alatt.

KIADÓ egy butorozott szoba (élelmesszel, vagy anélkül) Petőfi-ucca 16.

Radióműsor

Péntek, április 24

Bukarest

5 Zenekar

Budapest

6 Előadás

6:35 Gramofonhangverseny

7:15 Előadás

7:40 Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye

Szombat, április 25

Bukarest

1 Gramofon

5 Zenekar

6 Hírek

8:30 Zenekar

Budapest

10:15 Hangverseny

1 Déli harangszó

5:10 Novellák

6 Felolvasás

6:25 Szalonzenekar

7:25 Mit üzen a rádió?

8 Basilides Mária dalestje.

9 Hangverseny közvetítés

10 Munkásdalkörök hangvers.

Irodalom

A titokzatos Indiában. A női lélek vezérlő hatalma

Gjellerup kitűnő dán írónak leg-híresebb műve ez a budhista tárgyörű regény. Ez a regény jobban megérteti a budhizmus lényegét, mint bármely tudományos munka, mert az író a művész ösztönösségével, az érzés tévedhetetlenségével közeledett feladatához. A könyv tárgya maga az „ember”, a lét és a nemlét sőt maga az egész világegyetem. E tekintetben a „Faust” és az „Ember tragédiájának” rokona. Fenséges képekben tárul elénk a létezés minden fokozata, a föld, a paradicsom, a pokol, a naprendszerek végtelen világa. Emelkedés, hanyatlás, újabb emelkedés és végül a teljes célhozérés, a női lélek abszolút vezérlő hatalma jelennek meg páratlanul művészi forma köntösében a TITOKZATOS INDIÁBAN lapjain. A gyönyörű mű Athenaeum Olcsó Könyveinek sorozatában, két kötetben összesen 328 oldalon jelent meg: rendkívüli olcsó árban 68.-lei (régí ár 122.-lei volt) jó kiállításban. Küldje be bélyegben Lepagenak Kolozsvár és Lepage franco küldi. Kérje az árleszállításonagy jegyzékeit Lepageától Kolozsvár.

Értesítés

Tisztelettel értesitem Szalonta és vidéke n. b. közönségét, hogy lakásomat Hétvezér-ucca 22 sz. alól Str. Miron Cristea (Vécsei-ucca) 8 sz. alá helyeztem át.

Továbbra is szíves pártfogást kérve, maradok mély tisztelettel:

Darvasi Bálint
szobafestő.

Tanuló fizetéssel felvétetik.

Felkéretnek

mind azok akik Nagy János és nejéről Fonhausen Fraciskáról valami információt tudnak adni, hogy jelentkezzenek városháza emelet 3. sz. szobájában.

Értesítés

A tenisz szakosztály értesíti a játékosokat, hogy a pályák április 23-án megnyitak.

Saison díj Lei 800. — Havi díj Lei 200. — Diákok 50% kedvezményben részesülnek. Jelentkezéseket elfogad Bartos László Gazdasági Takarékpénztár.

VEZETŐSÉG.

Garantált szintű női ruhára és férfi ingekre a legdivatósabb színekben

30 leiért

Kapható: Szántó Mártonnál! Ezeknek ezelőtt 65-70 lei volt az ára!